

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 30 (1950)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PRODUITS SANDOZ

S. A. AU CAPITAL DE 504.955.500 FRANCS

6, RUE DE PENTHIÈVRE, PARIS (VIII<sup>E</sup>)

TÉLÉGRAMMES  
SANDOZAS-PARIS

TÉLÉPHONE  
ANJ. 72-40, 41, 42

*Colorants*  
*Adjuvants*

POUR TOUS LES EMPLOIS DANS

**L'INDUSTRIE TEXTILE**

SEULS CONCESSIONNAIRES POUR LA  
FRANCE DE SANDOZ S. A. BÂLE (SUISSE)



SANDOZ



LAINES ET CUIRS  
DE  
MAZAMET

C. RAGAZ  
MAZAMET



COMPAGNIE  
DES MESSAGERIES MARITIMES

Services de paquebots et navires de charge

ÉGYPTÉ - PROCHE-ORIENT - INDE - CEYLAN  
PAKISTAN - INDOCHINE - EXTRÊME-ORIENT  
MADAGASCAR - LA RÉUNION - AFRIQUE  
ORIENTALE ET DU SUD - AUSTRALIE - OCÉANIE

Direction générale

9, rue de Sèze — PARIS-9<sup>e</sup>

Téléphone : OPÉRA 07-60 (6 lignes)

Télégramme : LICORNE-PARIS

Agence Générale de Marseille

3, place Sadi-Carnot

Téléphone { C. 54-82 (3 lignes)  
C. 68-03 (5 lignes)

Inter : C. 71-77

Télégramme : LICORNE-MARSEILLE

La Compagnie est représentée dans tous les ports desservis par ses navires ainsi que dans les principales villes de France et de l'Étranger par des Agents ou des Correspondants.

R. C. Seine 340-811 B.



JAEGER-LECOULTRE

HORLOGERIE DE LUXE

*synthèse  
de la technique suisse  
et  
du goût français*

HORLOGERIE DE LUXE

JAEGER-LECOULTRE



ÉTUDE ET PUBLICITÉ

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



**CITO**  
*Suisse*

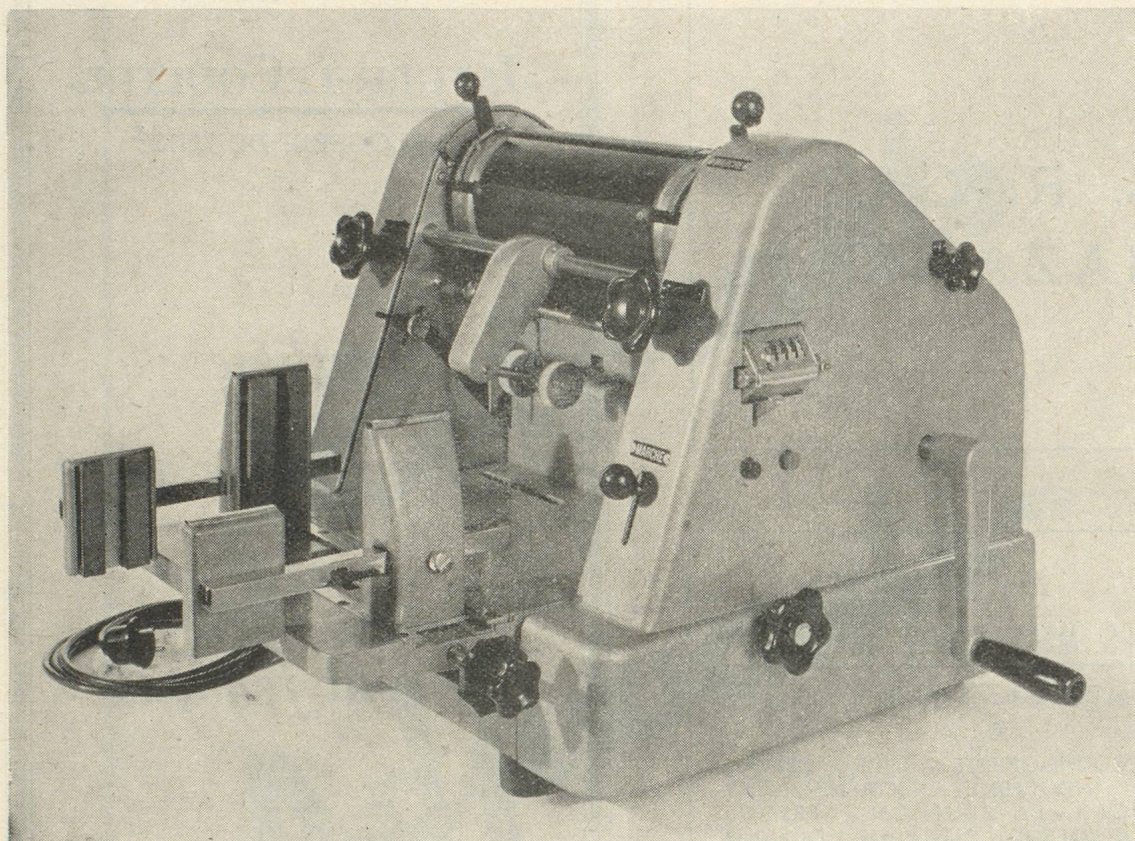
**COURVOISIER & C<sup>o</sup>**

21, Boulevard Voltaire

PARIS-XI<sup>e</sup> - Rog. 28-54

MODÈLE

**P  
E  
R  
F  
E  
C  
T**



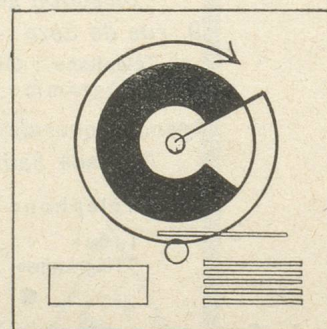
Le dernier-né de la

« **TECHNIQUE MODERNE SUISSE** »

Une merveille de simplicité et de rendement

*Qualité suisse = Qualité Courvoisier*

**Les appareils CITO sont utilisés dans le monde entier**



*Marque déposée*

**LA GARANTIE COURVOISIER**

*QUATRE AUTRES MODÈLES PEUVENT RÉPONDRE A TOUS VOS DESIRS*

■ Mentionnez la « *Revue économique franco-suisse* » en écrivant aux annonceurs ■



SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE  
*Transbordements Maritimes*

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 29.000.000

31-33, rue de la République

**MARSEILLE** TÉL. CO. 19-50

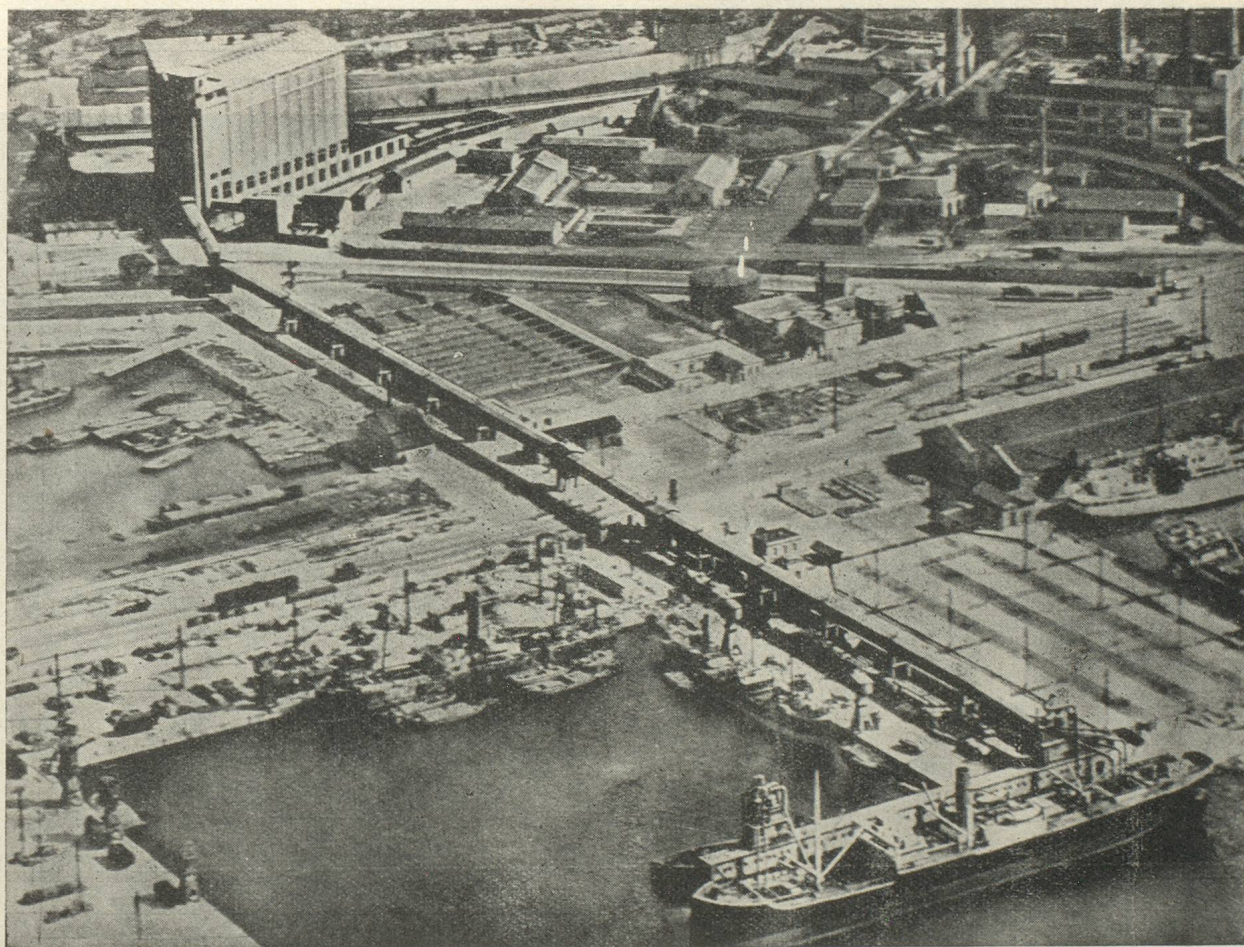
ENTREPRISE DES GRANDES  
COMPAGNIES DE NAVIGATION

DÉBARQUEMENTS - EMBARQUEMENTS

**SILO A CÉRÉALES**

relié directement au quai et à la gare — Contenance 30.000 T.

**“ Cadence accélérée des déchargements ”**



Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



# BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS

Société anonyme fondée en 1872  
Capital Fr. 2.755.800.000

R. C. Seine 103.673  
L. B. F. N° 24

Siège social :  
3, rue d'Antin - Paris

SUCCURSALES :

MARSEILLE

AMSTERDAM

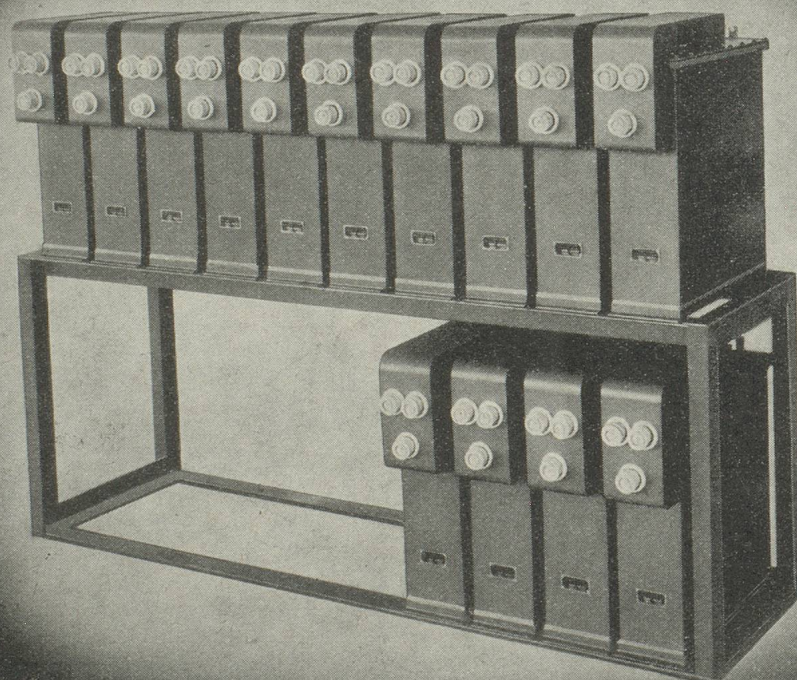
BRUXELLES

GENÈVE

6, rue de Hollande

*Toutes opérations de Banque et de Bourse*

Adresse télégraphique : PARIBAS — Siège social et succursales



Amélioration du  
facteur de puissance

**COS  $\phi$**

par batteries réglées  
automatiquement  
ou à main

**P. BOSSY**

198 Rue de Vaugirard  
PARIS 15<sup>e</sup>

représentant général pour la France  
des

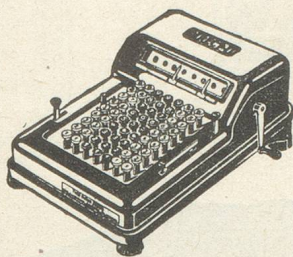
FABRICATION SUISSE

**CONDENSATEURS FRIBOURG S.A.**

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



## MACHINES A CALCULER



# DIRECT

Un produit suisse de précision !

**E<sup>TS</sup> QUERUEL**

9, Rue du 4-Septembre

PARIS (2<sup>e</sup>) - RIC. 04-56, 57

Concessionnaire pour la FRANCE

Machines à écrire

BAR-LOCK ERIKA

Duplicateurs

PELIKAN

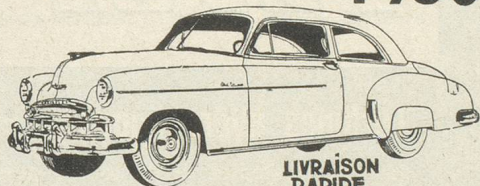
Machines automatiques

BADENIA

Calculatrice

CONTEX

**COMMANDEZ  
VOTRE  
CHEVROLET  
1950**



LIVRAISON  
RAPIDE

**R. DUVIVIER**



AGENT

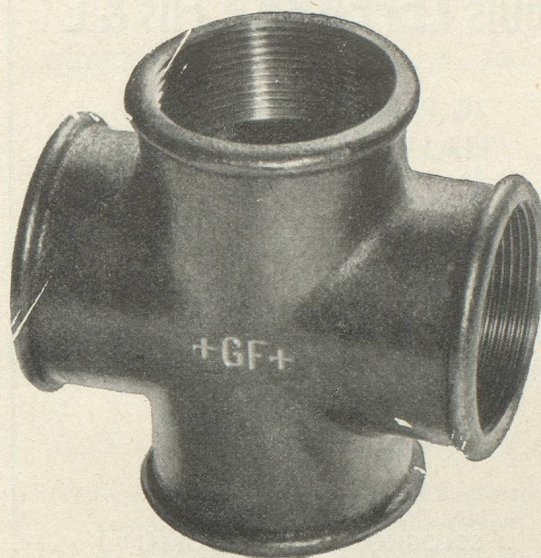
OFFICIEL

STATION SERVICE

"GENERAL MOTORS"

54, RUE OCTAVE MIRBEAU \* PARIS 7<sup>E</sup>

GAL. 69-64 & 68




## SOCIÉTÉ ANONYME POUR LA VENTE DES RACCORDS SUISSES

*Les meilleurs matériaux  
s'avèrent toujours  
les moins chers à l'usage.*

RACCORDS

en fonte malléable, marque +GF+

RACCORDS

en bronze pour tube cuivre 

COUDES

soudables en acier "Standard"

FILIÈRES et OUTILLAGE

pour pose des tubes

ROBINETTERIE-VANNES

SOUPAPES-TOLERIE

**SOCIÉTÉ ANONYME POUR LA VENTE  
DES RACCORDS SUISSES**

14, RUE FROMENT, PARIS XI<sup>e</sup> • TÉL. ROQ. 37-42-43-44

Mentionnez « la Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



## TANNERIES

### Louis LEFEBVRE Fils & C<sup>ie</sup>

S. A. R. L. au CAPITAL de 75.000.000 Frs

28, Rue de la Tannerie, 28

HAUBOURDIN (NORD)

TÉL. LILLE 746.09

CUIRS POUR SEMELLES — CUIRS INDUSTRIELS  
CUIRS à ÉQUIPEMENTS — BARETTES de MINEURS  
CUIRS en HUILE — TRÉPOINTE

CUIRS IMPERMÉABLES

Marques déposées

“ SOLOGNE ”

“ NORSKI ”

“ BULDOG ”

R. C. LILLE 22.039

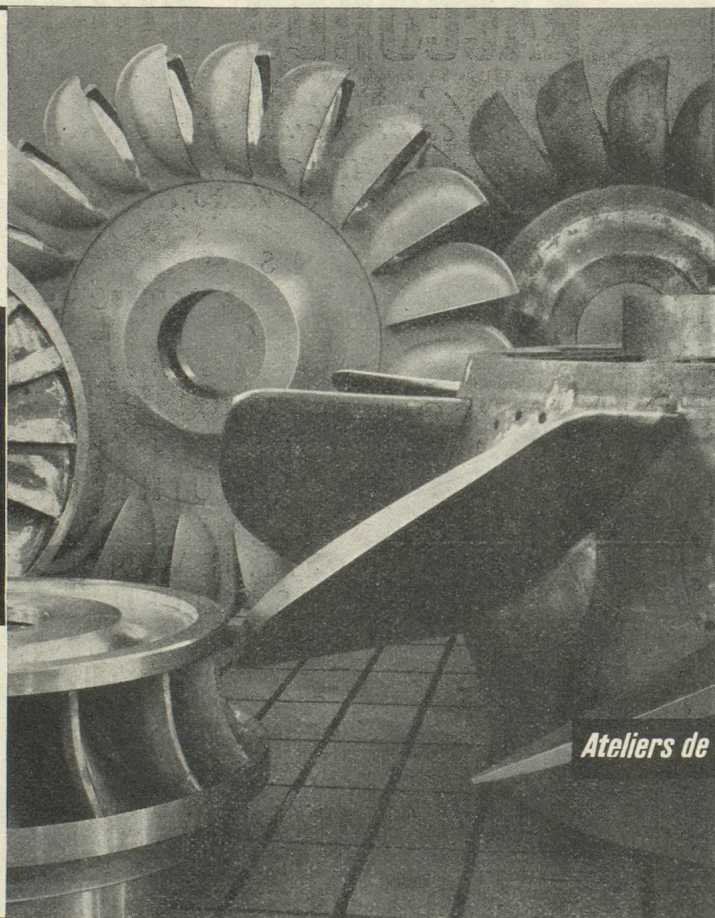
AD. TÉLÉG. LOUILEFEBTAN

CHASSE  
FERMIER  
BOTTE  
SKI  
FOOTBALL  
MONTAGNE  
TRAVAIL



# MARAI

STÉ DES CHAUSSURES DU MARAIS  
3, RUE DES BOIS, MARAIS-DE-LOMME (NORD)



## vevey

### Turbines hydrauliques

de tous systèmes et de toutes puissances. Régulateurs accéléro-tachymétriques brevetés. Conduites forcées. Equipements de barrages : vannes, batardeaux, etc. Ponts roulants.

1422 f

*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*

Vevey/Suisse

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs





**203**

**Geugeot**

*Succès  
Mondial*

# LEYSIN

SUISSE FRANÇAISE

**CURES d'AIR, DE SOLEIL et de REPOS**

1350-1500 mètres

## LE FEYDEY

Traitement spécialisé  
de la tuberculose pulmonaire  
Collapsothérapie médicale et chirurgicale

1250-1300 mètres

## LE VILLAGE

Traitement héliothérapique des affections  
osseuses, articulaires, abdominales  
et cutanées — Convalescences  
Station d'urologie d'altitude

Renseignements : Société de Développement Leysin  
Téléphone : 6.22.37

Société Française de Transports

## GONDRAND Frères

Maison Fondée en 1866

SIÈGE SOCIAL : 24, rue de la Douane, PARIS

SUCCURSALE DE LYON :

**53, avenue de Saxe - Tél. M. 85-01**

42 succursales en France ;

6 succursales en Belgique ;

3 succursales en Angleterre ;

Correspondants dans le Monde entier

**Transporteur et Transitaire**  
**agréé par la Foire de Lyon depuis 1920**

Spécialisé pour tous transports,  
dédouanement, assurance, aux Expositions  
et Foires en France et à l'Étranger

## MARAIS & C<sup>IE</sup>

**TRANSPORTS INTERNATIONAUX**

**Formalités en douane**

31, rue de Trévise, PARIS-9<sup>e</sup> - Tél. Pro. 95-50 (4 lignes)

29, rue du Bât-d'Argent, LYON (Rhône)

Adresse télégraphique : INTER-EXPRESS

Tél. Burdeau 15-07

*Magasinage - Assurances*

*Service spécialisé par wagons de groupage*

BALE /PARIS et vice versa  
BALE /LYON

*Correspondants en Suisse*

SCHNEIDER & C<sup>ie</sup>, Bâle et Saint-Gall

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs





HOTEL DE LA BANQUE A BALE

# SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN — SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA

SWISS BANK CORPORATION

BALE, ZURICH, GENÈVE

SAINT-GALL, LAUSANNE, LA CHAUX-DE-FONDS, NEUCHÂTEL, SCHAFFHOUSE, BIENNE, CHIASSO,  
HERISAU, LE LOCLE, NYON, ZOFINGUE, AIGLE, BISCHOFZELL, MORGES, RORSCHACH

LONDRES : 99, Gresham Street, E. C. 2

NEW-YORK : 15, Nassau Street

Capital-actions et réserves Fr. suisses 205 000 000



Nous invitons les maisons s'intéressant au commerce entre la France et la Suisse à nous demander tous renseignements pour le dénouement de la partie financière de leurs opérations. Une organisation bien étudiée et notre grande expérience sont un gage d'une exécution soignée des ordres qui nous sont confiés. Notre établissement figure au nombre des banques suisses habilitées pour le trafic des paiements avec la France.

**Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs**